

TOP TIPPS

„Paul und Paula“
im Klanghaus Ilow

Ilow. Eine der schönsten Liebesgeschichten der DDR bringt am Samstag das Klanghaus Ilow in neuer Fassung auf die Bühne. Tilla Kratochwill inszeniert „Die Legende von Paul und Paula“ als eine Mischung aus Theater, Live-Musik und Puppenspiel. Die Schauspieler der freien Truppe „Theaterkosmos 53“ legen um 19.30 Uhr los.

Info: Karten kosten acht Euro; ☎ 038 41/38 59 27, www.klanghaus-ilow.de, www.theaterkosmos.de

Jazz mit
Uschi Brüning

Schwaan. Unter dem Titel „Jazz meets Orgel“ steht ein Konzert am 15. August um 18.30 Uhr in der Schwaaner „Sackgasse 25“. Uschi Brüning (Gesang), Ernst-Ludwig Petrowsky (Saxophon) spielen zum kulturellen Ausklang des Schwaaner Brückenfestes. Dabei treffen Gesang und Saxophonklänge auf die ergreifenden Töne der Winzerorgel, die von Film-Komponist und Arrangeur Matthias Suschke gespielt wird.

DJ Jay Frog
auf Rügen

Prora. Am 14. August kommt der DJ Jay Frog als Solokünstler nach Prora ins M3. Seit 2006 ist das ehemalige Mitglied der Band Scooter allein unterwegs und verbreitet auch Sonnabend gute Laune auf Rügen. Begleitet wird DJ Jay Frog von DJ Paul Attrax und seinen House- und Electro-Beats. Zusammen sorgen sie beim „Ortskontrollfahrt Inselbeben“ auf Rügen für einen rockigen Abend. Das Konzert beginnt um 22.30 Uhr.

ROHRSTOCK feiert
40. Geburtstag

Rostock. Das Kabarett ROHRSTOCK feiert Geburtstag, ihr diesjähriges Sommerprogramm steht ganz unter diesem Zeichen. Zu diesem Anlass werden die besten Szenen der vergangenen Jahre aufgeführt, weiterhin gibt es Ausschnitte aus dem aktuellen Repertoire. Die Vorstellung findet am 12. August um 20.30 Uhr in der „Kleinen Komödie“ in Warnemünde statt.

Literarisch-musikalisches
Programm

Klütz. Der Schauspieler Moritz Stoeppel gastiert mit seinem heiter-erotisch-melancholisch-literarisch-musikalischem Liebespiel im Klützer Literaturhaus. Der Titel der Veranstaltung lautet „Darf ich Ihnen mein Herz zu Füßen legen?“ und vereint unter anderem Texte von Heinrich Heine, Thomas Mann und Friedrich Hölderlin. Die Veranstaltung findet am 13. August um 19.00 Uhr im Literaturhaus „Uwe Johnson“ in Klütz statt.

Kleines Theaterfestival
in Rerik

Rerik. Die freien Theater aus Mecklenburg-Vorpommern laden in Rerik (Landkreis Bad Döberan) ihre Gäste zum Theaterfestival ein. Vom 13. bis 15. August führen die Theater ihre Stücke auf. Mit dabei ist auch das Kabarett „Der Bierprüfer“. Beginn ist am Freitag um 15.00 Uhr auf dem Hafplatz mit dem Maskotte Theater und dem Stück „Der Angsthasse Leopold“.

Internet: www.rerik.de

Öffnungszeiten
der Brücken

Wolgaster Brücke (B 111): Ab 5.45, 7.45, 12.45, 16.45, 20.45 und 23.30 Uhr (nur für Berufsschiffahrt und mit Anmeldung) öffnet die Brücke für 30 Minuten.

Zecheriner Brücke (B 110): Täglich um 5.45, 9.40, 11.45, 16.45 und 20.45 Uhr für jeweils 20 Minuten.

Ziegelgrabenbrücke: 2.20 bis 2.40 Uhr (Bedarfsöffnung), 5.20 bis 5.40 Uhr, 8.20 bis 8.40 Uhr, 12.20 bis 12.40 Uhr, 15.20 bis 15.40 Uhr (Bedarfsöffnung), 17.20 bis 17.40 Uhr, 21.20 bis 21.40 Uhr.

Meiningerbrücke: Täglich ab 9.30 und ab 18.30 Uhr für 45 Minuten geöffnet.

Quad-ratisch, praktisch, schnell

Mit dem Quad über Feld- und Waldwege: OZelot-Mitarbeiterin Anne Kubik (22) hat es getestet und kennt sich nun mit aktivem Lenken, unebenem Terrain und Beschleunigen per Daumen aus.

Von ANNE KUBIK

Punkt neun Uhr treffen wir uns in Badendiek bei Güstrow. Kai-Uwe Gerlach ist Inhaber der „Autoscheune Gerlach“ und begrüßt uns. Dann werden Peter Ahrendt (21), Torsten Kagelmacher (38), Annina Pieper (34) und ich erstmal eingekleidet: Jacke, Handschuhe, Helm. „Lange Hose und feste Schuhe habt ihr an, ja?“, versichert er sich nochmal. Nachdem alle dies bejaht haben, geht es nach draußen auf die Übungsstrecke. Das Quad steht schon bereit.

Zunächst gibt uns Gerlach eine kurze Einführung. „Die rechte Bremse ist für vorne, die linke für hinten. Das Quad springt nur im Neutral-Modus an. Gas gegeben wird mit dem Daumen“, sagt der 42-Jährige, während er alles genau zeigt. „Wichtig ist die Gewichtsverlagerung. Ihr müsst in Kurven aktiv lenken. Nicht wie bei einem Motorrad in die Seite legen, das bringt gar nichts. Sondern nach vorn zum Lenker – das sieht komisch aus, man gewöhnt sich aber daran.“ Dann ist jeder Einzelne gefragt, eine Probe-runde zu drehen. Bei einigen ruckelt es noch, andere kommen erst spät um die Kurve, doch nach und nach werden wir sicherer.

Für Peter, Torsten, Annina und mich ist es das erste Mal. „Ich habe zwar schon drauf gesessen, aber das ist meine erste große Tour“, sagt Torsten aus Laage. Und auch Annina gibt zu: „Ich arbeite schon seit 1995 hier, aber das ist die erste Tour – ein bisschen peinlich, was?“ Mehr Zeit zum Reden bleibt nicht, denn schon geht es los. Jeder schnappt sich ein orangefarbenes Quad, klappt das Visier runter und startet. Langsam, in einer Reihe hintereinander verlassen wir den Hof. Kai-Uwe fährt vor, das Schlusslicht bildet Jens Witzer, der sonst eigene Touren anführt. Etwa um 13 Uhr

sollen wir wieder zurück sein.

Entlang an Feldern hoppeln wir durch das Terrain. Links Raps, rechts Mais, wir in einer Staubwolke mittedrin. Über kleine Berge und durch viele Löcher fahren wir. An den Seiten

des Weges geht es steil runter, doch das Quad fährt unbeeindruckt in Schiefelage weiter – ungewohnt, aber lustig. Dann halten wir mitten auf dem Weg. „Von hier oben hat man den besten Blick über Güstrow mit

dem Inseesee“, sagt Gerlach. Während wir die Aussicht genießen, fällt ihm noch etwas ein: „Wenn es zu sehr wackelt, steht lieber auf und lasst das Quad ausschaukeln. Einfach die Füße auf die Rasten setzen.“ Ein brauchba-

rer Tipp, denn bald darauf rumpeln wir von einem Loch ins nächste. Durchschnittsgeschwindigkeit 33 Kilometer pro Stunde, maximal 57. Ab und an begegnen wir Ortsschildern oder Spaziergängern und durchqueren Dörfer, die wir sonst wohl nie gefunden hätten – und wahrscheinlich auch nicht wiedersehen werden. In Krakow am See legen wir eine unterhaltsame Kaffeepause ein, dann geht es zurück.

Verstaubt aber glücklich landen wir nach 67 Kilometern wieder. „Wenn ich vorher gewusst hätte, wie schön das ist, hätte ich es schon eher gemacht“, sagt Annina. Auch Peter ist begeistert: „Das hat Spaß gemacht. Die Strecke war echt sehenswert“, sagt der 21-Jährige. Torsten überlegt sogar, ein Quad zu kaufen.



Die Quadtour geht quer über Feld- und Waldwege und wird von Kai Uwe Gerlach angeführt.

Fotos: Kubik



OZelot-Mitarbeiterin Anne Kubik hat die rund vierstündige Quadtour quer durchs Land getestet – und hatte Spaß mit dem Geländefahrzeug.



Pause zum Entstauben. Alle sechs Teilnehmer parken ihre Quads mitten in der ländlichen Idylle zwischen Badendiek und Krakow am See.

GEFÜHRTE QUAD-TOUREN DURCH MV

Badendiek (bei Güstrow): Goldberger Chaussee 4, ☎ 03845/82 02 13, www.quad4more.de

Helmshagen II (bei Greifswald): Am Felde 11a, ☎ 0178/186 32 65, www.quadverleihmv.de

Klein Pankow (bei Parchim): Lindenweg 6, ☎ 038724/20247 oder 0172/217 53 25, www.quads-bike-und-fun.de

Ostseebad Baabe (Rügen): Waldstraße 16, ☎ 0171/655 50 95, http://de-martini.de

Niepars/Steinhagen (bei Stralsund): Dorfstraße 36, ☎ 0171/934 99 14

Grimmen: Franz-Schubert-Str. 7, ☎ 038326/690 13, http://mk-quadverleih.de

Groß Kordshagen (bei Barth): Chausseestr. 20, ☎ 038231/450649

Lübz: Ziegenmarkt 3, http://abenteu-

er-in-mecklenburg-vorpommern.de

Feldberger Seenlandschaft: Neuhofer Straße 14, ☎ 0170/663 03 28, www.quad-tour.de

Bastorf (bei Kühlungsborn): Kühlungsborner Str. 30a, ☎ 0174/966 34 40, http://quad-mecklenburg.de oder www.ost-

see-quadtouren.de

Nienhagen (bei Teterow): Nienhagen 26, ☎ 03996/15 87 24, www.quadfun-mv.de

AUSFLUGS ZIELE

29. Fischerfest
in Krakow

Krakow. Zum 29. Mal feiert Krakow das Fischerfest. Das bunte Programm geht vom 13. bis 15. August. Unter anderem gibt's auch dieses Jahr den inzwischen 9. Krakower Seelauf. Start ist am Sonnabend um 10.00 Uhr auf dem Marktplatz. Das Fischerfest beginnt am Freitag um 20.00 Uhr.

Live-Musik im
Krahnstöver

Rostock. Am 13. August lädt das wieder eröffnete Kaufmannshaus Krahnstöver zu einem Konzert ein, um 20.00 Uhr spielt dort Chelsea Radio. Das Duo besteht aus Franziska Günthers und Peter Jack, die beiden spielen wie immer lebendige Songs von Folk bis Rock. Der Eintritt ist frei.

Kleinkunstfestival
in Ludwigslust

Ludwigslust. „Kleines Fest“ nennt sich das Kleinkunst-Event, das an diesem Wochenende in Ludwigslust startet. Ab 18.00 Uhr treten am Freitag auf über 20 Bühnen internationale Künstler auf. Einlass ist ab 17.00 Uhr. Erstmals sind die Festspiele MV Mitveranstalter des Kleinkunstfestivals.

20 Jahre MV:
Geburtsfeier in Schwerin

Schwerin. Mecklenburg-Vorpommern wird am Wochenende 20 Jahre alt. Am 14. und 15. August lädt die Landeshauptstadt Schwerin zur Geburtsfeier. An beiden Tagen der Jubiläumsveranstaltung stehen jede Menge Unterhaltung, Informationen und Bühnenshows auf dem Programm.

7. Hansefest
in Anklam

Anklam. Vom 13. bis 15. August findet in Anklam das 7. traditionelle Hansefest statt. Morgen um 17.00 Uhr wird das Stadtfest mit einem Kanonenschuss eröffnet. An beiden Ufern der Peene und dem Bollwerk erwartet die Gäste ein Hansemarkt, traditionelles Handwerk und viele kulturelle Beiträge.

MARKT TREIBEN

Gingster
Kunsthandwerkmarkt

Gingst. In Gingst auf Rügen sind am Wochenende 37 Kunsthandwerker vertreten, die ihre Werke präsentieren. Dazu werden für die Besucher auch Mitmachaktionen geboten, zum Beispiel beim Wildholzschnitzen oder beim Töpfern. Der Handwerkermarkt findet am 14. und 15. August ab 10.00 Uhr auf dem Marktplatz in Gingst statt.

Das Verkehrsministerium
MV informiert über
Baustellen.

Autobahnen
A 19 AS Rostock-Ost – AS Rostock-Überseehafen: 1-streifig je-Richtung bis 30.11.11
A 19 AS Laage – AS Kavelstorf: 2-streifig je Richtung
A 19 AS Glasewitz – AS Laage: 2-streifig je Richtung bis 30.09.10

A 24 Tank- und Rastanlage Stolpebis 25.08.10
A 24 AD Schwerin – AS Neustadt-Glewe: Verkehr 2-streifig über Gegenfahrbahn
Bundesstraßen
B 103 Kölln: bis 31.08.10
B 104 Lalendorf: bis 15.08.10, 1-streifig über Gegenfahrbahn
B 104 Malchin: bis 30.10.10, Umleitung, 30 km/h

B 105 Mesekehagen: bis 31.08.10, örtliche Umleitung
B 105 Reddelich – Bad Doberan: bis 31.08.10, 1-streifig über Gegenfahrbahn, zeitweise Ampel
B 105 Reinberg: bis 15.09.10, örtliche Behelfsumfahrung
B 193 Neustrelitz – Brustorf: bis 30.09.10, Umleitung, Aufstellen einer Lichtzeichenanlage im Zuge der Umleitungsstrecke

B 194 Stavenhagen: bis 31.08.10, Ampel, Fahrspurbreite: 2,50 Meter
B 194 Loitz: bis 15.11.10, 1-streifig über Gegenfahrbahn
B 196 Baabe bis 04.09.10
B 197 Sarnow: bis 30.08.10, Einspurige örtliche Umfahrung
B 198 Vipperow – Vietzen: bis 29.08.10, einspurig mit Ampel
B 199 Albinshof: bis 31.08.10

Landstraßen
L 10 Satow: bis 31.08.10, 1-streifig über Gegenfahrbahn
L 14 Plaaß: bis 16.11.11, über Gegenfahrbahn, Ampel
L 17 Gutow – Güstrow: bis 30.09.10, 1-streifig über Gegenfahrbahn, zeitweise Ampel; Bau-stellenzufahrten
Info: http://verkehrsinfo-mvnet.de